

## NIEDERSCHRIFT

**über die öffentliche  
4. Sitzung des Stadtrates  
am Montag, den 04.04.2016  
im großen Sitzungssaal, Neues Rathaus**

Beginn: 16:00 Uhr

Ende: 19:10 Uhr

35 Mitglieder des Stadtrates sind anwesend.

### TAGESORDNUNG:

3. Vorbereitung der Rechnungslegung 2015;  
Übertragung von Haushalts-Einnahme- und Ausgaberesten in das Rechnungsjahr 2016
4. Vollzug der Haushaltspläne 2015;  
Bewilligung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben
5. **Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 140 "Hussitenweg" und Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 24**
  - 5.1 Bebauungsplan Nr. 140 "Am Hussitenweg"  
hier: - Bericht über die Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange  
- Satzungsbeschluss
  - 5.2 Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 24 (zum Bebauungsplan Nr. 140 "Am Hussitenweg");  
hier: - Bericht über die Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange  
- Feststellungsbeschluss
6. **Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 132 "Landesgartenschau" und Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 18**
  - 6.1 Bebauungsplan Nr. 132 "Landesgartenschau";  
Bericht über die erneute Öffentlichkeitsbeteiligung und die erneute Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange  
Satzungsbeschluss
  - 6.2 Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 18 (zum Bebauungsplan Nr. 132 "Landesgartenschau")
7. Errichtung eines Doppelhauses in der Rosenstraße als Ersatzhaus für die hochwasserschädigten Wohngebäude Hauptstraße 26 a und Hauptstraße 40; Vorstellung der Planung samt Kosten

8. Energiepotenziale für Deggendorf;  
Ergebnisse des Energiemasterplans des Landkreises Deggendorf und weiteres Vorgehen
9. Zustimmung der Mitgliedsgemeinden zur Satzungsänderung der VHS Volkshochschule Deggendorfer Land e.V.
10. Integration durch Sprachförderung;  
Anfrage SPD-Stadtratsfraktion vom 20. Januar 2016

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, erklärt, dass frist- und formgerecht geladen wurde, stellt die Beschlussfähigkeit fest und eröffnet die Sitzung.

*Einwände gegen die vorliegende TO werden nicht erhoben.*

*Der Vorsitzende teilt mit, dass TOP 7 „Errichtung eines Doppelhauses in der Rosenstraße als Ersatzhaus für die hochwassergeschädigten Wohngebäude Hauptstraße 26 a und Hauptstraße 40; Vorstellung der Planung samt Kosten“ abgesetzt wird.*

TOP 3      Gegenstand:  
                  Vorbereitung der Rechnungslegung 2015;  
                  Übertragung von Haushalts-Einnahme- und Ausgaberesten in das Rechnungsjahr 2016

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 35    Nein-Stimmen: 0    Gesamt: 35**

Der Stadtrat beschließt die Bildung folgender, in der vorgelegten Zusammenstellung einzeln aufgeführten Haushaltsreste zur Übertragung in das Haushaltsjahr 2016:

<u>Stadt Deggendorf:</u>	Haushaltseinnahmereste 2015	3.018.235,00 €
	Haushaltsausgabereste 2015	5.918.426,15 €
	aus Vorjahren	1.885.237,30 €
<u>Waisenhaus-Stiftung:</u>	Haushaltseinnahmereste 2015	0,00 €
	Haushaltsausgabereste 2015	128.344,25 €
	aus Vorjahren	282.072,84 €
<u>Katharinenspitalstiftung:</u>	Haushaltseinnahmereste 2015	0,00 €
	Haushaltsausgabereste 2015	208.000,00 €
	aus Vorjahren	100.000,00 €

TOP 4      Gegenstand:  
                  Vollzug der Haushaltspläne 2015;  
                  Bewilligung von über- und außerplanmäßigen Ausgaben

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 35    Nein-Stimmen: 0    Gesamt: 35**

Gem. Art. 66 Abs. 2 der Bayer. Gemeindeordnung (GO) werden nachstehende überplanmäßige Ausgaben bewilligt:

Verwaltungshaushalt:  
HHSt. 0.9000.8321 306.851,00 €

Vermögenshaushalt:  
HHSt. 1.5810.9320 5.719.908,96 €

---

**TOP 5      Gegenstand:  
Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 140 "Hussitenweg" und Änderung  
des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 24**

---

TOP 5.1    Gegenstand:  
Bebauungsplan Nr. 140 "Am Hussitenweg"  
hier: - Bericht über die Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der  
          Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange  
          - Satzungsbeschluss

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag  
Ja-Stimmen: 26 Nein-Stimmen: 9 Gesamt: 35**

1. Der Bericht über die Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird gebilligt.
2. Gemäß § 10 BauGB erlässt die Stadt Deggendorf folgende

**Satzung:**

**§ 1**

Der Bebauungsplan mit integriertem Grünordnungsplan in der Fassung vom 03.03.2016 mit Begründung ist beschlossen.

**§ 2**

Der Bebauungsplan mit integriertem Grünordnungsplan in der Fassung vom 03.03.2016, einschließlich Begründung, tritt mit der Bekanntmachung in Kraft.

- TOP 5.2    Gegenstand:  
          Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt  
          Nr. 24  
          (zum Bebauungsplan Nr. 140 "Am Hussitenweg");  
          hier: - Bericht über die Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der  
              Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange  
              - Feststellungsbeschluss
- 

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**

**Ja-Stimmen: 26 Nein-Stimmen: 9 Gesamt: 35**

1. Der Bericht über die Öffentlichkeitsbeteiligung und die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird gebilligt.
2. Das Deckblatt Nr. 24 zum Flächennutzungs- und Landschaftsplan in der Fassung vom 28.10.2015 wird festgestellt.
3. Das Deckblatt Nr. 24 zum Flächennutzungs- und Landschaftsplan in der Fassung vom 28.10.2015 wird gemäß § 6 Abs. 1 BauGB der Regierung von Niederbayern zur Genehmigung vorgelegt.

**TOP 6    Gegenstand:  
          Aufstellung des Bebauungsplanes Nr. 132 "Landesgartenschau" und  
          Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das  
          Deckblatt Nr. 18**

---

- TOP 6.1    Gegenstand:  
          Bebauungsplan Nr. 132 "Landesgartenschau";  
          Bericht über die erneute Öffentlichkeitsbeteiligung und die erneute Beteiligung  
          der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange  
          Satzungsbeschluss
- 

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**

**Ja-Stimmen: 30 Nein-Stimmen: 1 Gesamt: 31**

1. Der Bericht über die erneute Öffentlichkeitsbeteiligung und die erneute Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange wird gebilligt.
2. Gemäß § 10 BauGB erlässt die Stadt Deggendorf folgende

**Satzung:**

**§ 1**

Der Bebauungsplan mit integriertem Grünordnungsplan in der Fassung vom 14.03.2016 mit Begründung ist beschlossen.

## § 2

Der Bebauungsplan mit integriertem Grünordnungsplan in der Fassung vom 14.03.2016 mit Begründung tritt mit der Bekanntmachung in Kraft.

TOP 6.2 Gegenstand:  
Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes durch das Deckblatt Nr. 18  
(zum Bebauungsplan Nr. 132 "Landesgartenschau")

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 30 Nein-Stimmen: 1 Gesamt: 31**

1. Das Deckblatt Nr. 18 zum Flächennutzungs- und Landschaftsplan in der Fassung vom 09.12.2010 wird festgestellt.
2. Das Deckblatt Nr. 18 zum Flächennutzungs- und Landschaftsplan in der Fassung vom 09.12.2010 wird gemäß § 6 Abs. 1 BauGB der Regierung von Niederbayern zur Genehmigung vorgelegt.

TOP 7 Gegenstand:  
Errichtung eines Doppelhauses in der Rosenstraße als Ersatzhaus für die hochwassergeschädigten Wohngebäude Hauptstraße 26 a und Hauptstraße 40;  
Vorstellung der Planung samt Kosten

---

**abgesetzt**

TOP 8 Gegenstand:  
Energiepotenziale für Deggendorf;  
Ergebnisse des Energiemasterplans des Landkreises Deggendorf und weiteres Vorgehen

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 28 Nein-Stimmen: 2 Gesamt: 30**

Der Bau-, Stadtplanungs- und Umweltausschuss empfiehlt dem Stadtrat:

1. Die Ergebnisse des Energiemasterplans werden zur Kenntnis genommen.
2. Abweichend vom Stadtratsbeschluss vom 26.09.2011 wird auf Basis des Energiemasterplans ein energetisches Leitbild entwickelt und dem Bau-, Stadtplanungs- und Umweltausschuss zur Beratung vorgelegt.
3. Für die öffentlichen Liegenschaften werden die Energieverbräuche erfasst und mittels eines Energiemanagements ausgewertet.

TOP 9      Gegenstand:  
Zustimmung der Mitgliedsgemeinden zur Satzungsänderung der VHS Volkshochschule Deggendorfer Land e.V.

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 23    Nein-Stimmen: 3    Gesamt: 26**

Der Stadtrat genehmigt die in der Mitgliederversammlung der VHS Deggendorfer Land e.V. beschlossene Satzungsänderung vom 19.02.2016 in der aus der Anlage ersichtlichen Form.

TOP 10    Gegenstand:  
Integration durch Sprachförderung;  
Anfrage SPD-Stadtratsfraktion vom 20. Januar 2016

---

Die Sachstandsberichte des Integrationsbeauftragten, Herrn Oliver Antretter, sowie des Sachgebietes 13 werden zur Kenntnis genommen.

Abgeschlossen mit TOP 11 der TO. Vorstehende Beschlüsse sind laut Art. 51 GO rechtsgültig zustande gekommen.

Deggendorf, 26.04.2016

STADT DEGGENDORF

gez.

Dr. Christian Moser  
Oberbürgermeister

gez.

Ulrike Rissmann  
Schriftführerin